



ORACIONES PARA LAS PERSONAS AFECTADAS POR COVID-19

Oraciones escritas o adaptadas por capellanes de
Cincinnati Children's Hospital Medical Center
en respuesta a la crisis causada por COVID-19.

TABLA DE CONTENIDO

Oraciones para la población pediátrica hospitalizada con COVID-19

- Oraciones para que los padres lean con su hijo enfermo (3-4)
- Oración para los padres de un niño enfermo (5)
- Oración para que el personal lea en el momento de la muerte de un niño (6)

Oraciones para la población adulta hospitalizada con COVID-19

- Oraciones para que lean los pacientes adultos (8-10)
- Oración por una persona adulta *cercana a la muerte*, para que lea el personal (11)
- Oración por un paciente adulto que *falleció*, para que lea el personal (12-13)

Oraciones para brindar apoyo al personal durante la crisis provocada por COVID-19

- Oración por la comunidad médica (15)
- Oración por miembros del equipo que enfrentan decisiones médicas difíciles (16)
- Oración para un terapeuta respiratorio (17)
- Mantra diario para el equipo de atención de la salud (18)
- Bendición diaria para el equipo de atención de la salud (18)
- Oración por miembros del equipo de servicio de limpieza ambiental (19)
- Oración por los médicos (20)
- Oración por las enfermeras y enfermeros (21)

Oraciones para la población pediátrica hospitalizada

Oración para que los padres lean con su hijo enfermo ⁽¹⁾

Dios,

Sabes que en este momento tenemos miedo.
Estamos preocupados y mi hijo(hija) no se siente bien.
Pero incluso en estos momentos, sabemos que no estamos solos.

El amor nos envuelve como mantas calentitas.
La esperanza todavía está aquí, aunque no siempre podamos verla.
Miramos a nuestro alrededor y vemos médicos, enfermeros y
personas que nos ayudan.

Que nuestros corazones se llenen de paz y no de preocupación,
De esperanza y no de miedo,
De agradecimiento por todas las personas que nos ayudan y no
de soledad.

Que nos sostengamos unos a otros,
sabiendo que aunque sea difícil y doloroso, todo mejorará.
Que el cuerpo de mi hijo(hija) sane como debería,
y que no sienta dolor.
Que los ángeles nos cuiden,
y que podamos descansar en paz y con esperanza.

Amén.

Oración para que los padres lean con su hijo enfermo ⁽²⁾

Querido Dios,

Quiero a este pequeño(esta pequeña) con todo mi corazón,
y sé que tú también le quieres.

Por favor, ayúdanos a recordar que
aunque no podamos verte con los ojos,
podemos sentirte con el corazón.

Por favor, haz que desaparezca el dolor o el miedo que siente.
Sana y consuela a mi hijo(hija).

Que sepa que tú le quieres mucho,
como yo también le quiero, y nuestra familia y nuestros amigos
le quieren.

Amén

Oración para los padres de un niño enfermo

Querido Dios,

En este momento difícil, en que me siento solo(sola) y asustado(asustada), lléname con tu presencia.

Ayúdame a ver y sentir tu mano en las pequeñas cosas que pasan hoy:

Envía enfermeras que ofrezcan una palabra amable y cariñosa a mí y a mi hijo(hija), médicos que dediquen tiempo a escuchar lo que me preocupa, personas del equipo de limpieza ambiental que limpien nuestra habitación cuidando la seguridad y personas que repongan las cosas que necesitamos. Dios, ayúdame a verte en cada una de las personas con las que me encuentre hoy.

Que ofrezca amabilidad y cariño a los demás como respuesta, porque donde hay amor, allí estás tú. Ayúdame a saber que no estoy solo(sola) en este momento de necesidad.

Amén.

Oración para que el personal lea en el momento de la muerte de un niño

En este momento de misterio sagrado y doloroso,
te damos gracias por esta preciada vida
que ahora descansará en los brazos protectores de Dios.

Que la presencia y luz divina
que rodean a (nombre del niño/de la niña) traigan paz,
y que esa misma presencia también dé
fuerza y valor
a quienes guardarán a este niño(esta niña) para siempre en su
corazón.

Amén.

**Oraciones para la población
adulta hospitalizada
con COVID-19**

Oración para que lean los pacientes adultos ⁽¹⁾

Querido Dios,

Ayúdame a ser consciente de cuánto me quieren mi familia y mis amigos, aunque no puedan estar conmigo.

Haz que recuerde cuánto quiero a cada uno de ellos, especialmente a (nombrar aquí a familiares y amigos). También recuerdo a los animales que comparten la vida con nosotros.

Ayuda a que las personas que me atienden y cuidan tengan sabiduría.

Ayúdame a sentir tu amor y tu presencia mientras me guías en este tiempo de enfermedad.

Deja que los buenos recuerdos me sostengan mientras espero saber qué viene después.

Libérame del dolor, libérame del miedo.

Envuélveme con tu amor, empodérame con tu valor.

Amén

Oración para que lean los pacientes adultos (2)

Dios de amor y consuelo,

Aquí me tienes, enfermo(enferma) y en el hospital.

Por favor, aleja de mí todo el miedo o dolor que siento.

Guía al personal que me cuida y atiende.

Ayúdame a recordar que no estoy solo(sola),

porque tú estás conmigo

y porque estoy rodeado del amor de mi familia y mis amigos.

Ayuda a que mi familia y mis amigos sepan que también les envío mi amor.

Te lo pido en tu nombre,

Amén

Oración para que lean los pacientes adultos ⁽³⁾

Dios de amor y consuelo,

Aquí estoy, en este hospital.

Nunca he estado tan enfermo(enferma).

No me siento bien, y tengo miedo.

Por favor, ayúdame.

No quería que esto pasara.

Hay personas que me necesitan.

Hay cosas que espero poder hacer en mi vida.

Por favor, sáname, para que pueda volver con mi familia

y para que pueda alcanzar mis sueños.

Sin importar lo que pase después,

asegúrate de que las personas que quiero

sepan que las quiero,

que doy gracias por ellas

y que nunca las olvidaré.

Amén.

Oración por una persona adulta *cercana a la muerte*, para que lea el personal

*Adaptada de Oración confesional final en Where Healing Resides [Donde está la sanación], CCAR Press, 2013

Fuente de toda vida,
Ahora todo está en tus manos.

Recibe todas las preocupaciones y los miedos de _____.

Lávalos.

Deja que la bondad los inunde y los envuelva en este momento.
Ayúdalo(Ayúdala) a prepararse para el siguiente paso.

Haz que sienta que tú caminarás a su lado
y que estarás presente con él(ella) y con nosotros,
porque su alma está entrelazada con la nuestra.

Fuente de toda vida, en este momento que se acerca a ti,
envuélvelo(envuélvela) en tu luz.

Ámalo(Ámala) y cárgalo(cárgala) en tus brazos.

Acógelo(Acógela) bajo tus alas protectoras.

Prepara para él(ella) un lugar en tu jardín.

En tus manos confiamos su alma.

Recíbela con cariño y ternura.

Que tenga paz.

Amén

Oración por un paciente adulto que falleció, para que lea el personal ⁽¹⁾

Dios todopoderoso,

Presento ante ti esta preciada vida,

Te damos gracias por el amor que ha dado y recibido.

Que descanse en paz, ahora y para siempre,

Amén.

Oración por un paciente adulto que falleció, para que lea el personal (2)

Dios todopoderoso,
Venimos ante ti a agradecer por la vida de esta persona.
Nos sentimos tristes de que haya llegado este momento.

Damos gracias por el amor que esta persona compartió,
la belleza que creó y
la fuerza de su espíritu.

Damos gracias porque durante toda su vida,
incluido este momento,
Tú has estado a su lado.
Damos gracias por el amor que la rodea,
tu amor y el amor de sus familiares y amigos.

En el paso de esta persona de esta vida a la siguiente,
que esté libre de dolor y temor,
rodeada de amor, luz, consuelo y paz.

Por favor, consuela y cuida a la familia y los amigos de esta persona,
y a todos los que la quieren.
Que sientan el consuelo de tu amor
y de los recuerdos que comparten con su ser querido.

Te lo pedimos en tu santo nombre,

Amén.

**Oraciones para brindar apoyo al
personal
durante la crisis provocada por
COVID-19**

Oración por la comunidad médica

*Adaptado de una oración de Alden Solovy

Fuente de toda vida,
Somos quienes
Dedican sus vidas a la salud y la sanación,
Previniendo enfermedades, aliviando el dolor,
Prolongando vidas, brindando esperanza.

Fuente de toda vida,
Protégenos a nosotros
Y a todos los que trabajan en profesiones de la salud,
En nuestro trabajo en tiempos de salud y
En tiempos de nuestras más profundas necesidades,
En momentos en que nos enfrentamos a decisiones que nadie
tendría que tener que tomar,
Bendice nuestras manos con bondad y compasión,
Nuestros ojos con claridad,
Nuestros corazones con valor
Y nuestras almas con amor y perdón,
Para que podamos seguir adelante en medio de lo que podrían ser
Decisiones que pueden estar en conflicto con no hacer daño.

Bendícenos con fortaleza.
Fuente de toda vida, oramos para que llegue un
Tiempo en el que podamos poner fin al dolor y el sufrimiento,
Para que como médicos, enfermeros y miembros del equipo de
atención de la salud, podamos encontrar descanso en ti.

Fuente de toda vida,
Bendice a los miembros del equipo de este hospital
Con paz que supere todo entendimiento.

Oración por miembros del equipo que enfrentan decisiones médicas difíciles

Dios creador,

He hecho todo lo posible en este penoso tiempo de crisis y de falta de recursos para ofrecer lo que nuestros pacientes necesitan para sanar.

Sé que no estoy solo(sola).

Estoy rodeado(rodeada) de expertos médicos compasivos y sabios, que también están haciendo todo lo que está en sus manos.

Todos estamos haciendo todo lo que podemos para ayudar a los que luchan por su vida.

Confío en ti, Dios misericordioso, que conoces mi corazón y tienes compasión de mí. Tú estás conmigo.

Libérame de toda culpa o temor en estos difíciles momentos en que busco tu sabiduría.

Ayúdame a honrar cada vida, incluso cuando a veces, tenga que darme por vencido(vencida).

Confío en ti para que lleves a cada persona a tus brazos protectores.

Que todos ellos descansen en tu paz.

Y yo también.

Amén

Oración para un terapeuta respiratorio

Fuente de toda vida,

He hecho todo lo posible para proporcionar el oxígeno que cada paciente necesita para respirar.

Sé que todos nosotros hemos hecho todo lo que está a nuestro alcance para ayudar a nuestros pacientes que luchan por su vida.

Libérame de toda culpa o temor por las decisiones difíciles que he tomado con los miembros de nuestro equipo en este tiempo de gran crisis y circunstancias inimaginables.

Ayúdame a honrar cada vida, incluso cuando a veces tenga que darme por vencido(vencida), confiando en que tú llevarás a cada persona a tus brazos protectores.

Amén

Mantra diario para el equipo de atención de la salud

En todo lo que haga hoy,
en cada encuentro,
con pacientes, con familiares, con personal del hospital,
con las demás personas,
y conmigo mismo(misma),
que tenga la guía de tu sabiduría y compasión.

Bendición diaria para el equipo de atención de la salud

Al comenzar nuestro día, recordemos estas palabras, con una ligera adaptación al final, de un poeta del siglo XVIII, Henri-Frederic Amiel:

“Amigos, sabemos que la vida es breve y que tenemos muy poco tiempo para alegrar el corazón de quienes caminan a nuestro lado. Por eso, sean rápidos para amar y apresúrense en ser amables” y que la bendición de Dios o de la fuerza que los sostiene los mantenga a salvo, les dé paz y los llene de todo lo que necesitan, solo por hoy.

Amén

Oración por miembros del equipo de servicio de limpieza ambiental

Dios creador y misericordioso, te pedimos que estés presente junto a todos los que trabajan en este día, especialmente junto a quienes mantienen este centro de atención limpio y en orden.

Dales fuerza para enfrentar las dificultades,
valor para superar el miedo
y protégelos de todo daño.

Queremos agradecerte por el trabajo que hacen
y orar para que encuentren momentos de descanso
y paz en su jornada.

Que sepan la importancia de su tarea
y el valor de su servicio
para cada uno de los pacientes y sus familias.

Que puedan estar rodeados de tu amor.

Amén

Oración por los médicos

Por los médicos -

Al espíritu que une a todos los seres -

Rogamos...

...Danos sabiduría para ver lo que es bueno y justo en medio del caos.

...Danos paz que supere todo entendimiento, incluso cuando trabajamos en un infierno.

...Danos paciencia para esperar y mirar cuando las necesidades parecen ser tan inmediatas.

...Danos entendimiento que involucre lo intelectual, y que luego vaya más allá, cuando sea necesario, para encontrar nuestras almas.

...Danos valor para seguir avanzando en medio del miedo y la duda que nos paralizan.

...Danos fuerza física y emocional para perseverar en medio de horas angustiantes y circunstancias extremas.

...Danos una conexión con todas las personas que encontremos, de una forma que reconozca que todos somos iguales.

...Danos la capacidad de ver más allá de lo inmediato y ver lo que puede ser eterno.

...Danos discernimiento para recordar e interpretar nuestro juramento hipocrático con gracia y misericordia hacia nosotros mismos en nuestra difícil situación.

...Danos una comunidad que ofrezca ánimo, vulnerabilidad y seguridad.

...Danos amor hacia nosotros mismos y hacia los demás que sea verdadero y claro.

...Danos una esperanza que nos convenza de que lo que hacemos es importante en cada momento incomprensible.

...Da paz sobre el futuro a las personas que queremos, incluso en momentos en los que nuestra salud pueda estar en peligro constantemente.

Amén

Oración por las enfermeras y enfermeros

Dios, mi vocación por la enfermería nació de la compasión y la esperanza de llevar salud y sanación a las personas bajo mi cuidado.

En momentos en los que me siento débil, conéctame con mi fuerza.

En momentos en los que tengo miedo, conéctame con mi valor.

En momentos en los que estoy perdido, conéctame con tu presencia.

En días en los que todo es abrumador, recuérdame que respire profundamente y que solo tengo que dar el siguiente paso.

Revélame cada día la belleza que viene de mi trabajo;

La sanación que viene de mis manos;

El consuelo que viene de mi presencia;

La esperanza que viene de mi alma.

Al responder a este sagrado llamado de mi vocación, líbrame de todo mal.

Amén.